



甚麼是 National Disability Insurance Scheme? NDIS 的相關資訊—其作用及參加方式

National Disability Insurance Scheme
(全國殘障保險計劃，簡稱 NDIS) 為患有嚴重終生殘障，日常生活能力受到影響的人士提供援助。

我們將和你一起確定你生活中需要的援助。這些援助或能幫助你實現生活中眾多方面的目標，包括變得更加獨立、參與社區活動、接受教育、參加工作以及保持身心健康。

NDIS 讓你在接受援助的時間、地點和方式上有更多的選擇和控制，並保證讓你一生都將獲得所需的援助。

如果獲得早期援助可以降低殘障對你或你的孩子造成的影響，NDIS 也會著重於早期干預。

對於得到 NDIS 援助的人士 (參加者)

如果你可以作為參加者使用 NDIS 的服務，我們將審視你當前獲得的各種援助，以及這些援助對你起到多大幫助。這可能包括由你的家人、朋友、主流提供的服務，或你所在社區提供的其他服務。

如有需要，NDIS 還會為能幫助你實現目標的各項合理及必要的援助提供資金，例如各種治療、設備、家庭設施改裝、助行設備、參與社區活動或協助就業等等。

為了幫助你實現目標，將會制定一套切合你個人需要的援助計劃。

如果你對現有的援助安排感到滿意，並且這些援助能滿足你的需要以及助你達成目標，則可以將他們包括在內。

對於需要協助的人士

患有殘障或受其影響的任何人，包括殘障人士的家人及照顧者，都可以向我們諮詢或索取轉介信件。

這可以包括更便捷地獲得最有效的援助方案的相關資訊；與當地支持團體、社團及實施各種計劃的機構取得聯絡；或轉介給相關社區服務和援助機構。

對於家人及照顧者

我們與殘障人士的家人和照顧者共同合作，確保他們可以持續不斷地提供援助。

在與參加者制定計劃時，我們會考慮照顧者的工作職責，包括他們所提供的援助、其他責任，以及他們本人的生活計劃。

我們也意識到有些殘障人士可能希望充分了解情況，在家人和照顧者的支持下作出決定。我們重視他們的家人和照顧者的觀點、知識和經驗。

我可以參加 NDIS 嗎？

你需要符合以下條件：

- 患有嚴重終生殘障，日常生活能力受到影響
- 首次參與該計劃時未滿 65 周歲
- 是澳洲公民、永久居民或持有特殊種類保護簽證的紐西蘭公民
- 該計劃試行期間居住在試行區內

使用 My Access Checker（援助資格查詢器）（網址：ndis.gov.au/my-access-checker）查看你是否可以從 NDIS 獲得援助及此後的步驟。

居住在試行區以外的人士將繼續使用目前全國及各州提供的服務和援助，直至 NDIS 在你居住的地區實行，或擴展到你的年齡組。

此後的步驟

一旦 NDIS 確認你可以參與該計劃，就會有規劃人員安排和你見面。

規劃人員將與你一起討論你的需求、目標和願望，以及你接受的援助。

這樣的見面可能要進行一次以上。你可以隨意帶他人前來為你提供支持。

你的規劃人員將使用從規劃會面中獲得的資訊，制定一項最能滿足你的需求和目標的援助計劃。

NDIS 在哪裡實行？

NDIS 正在全澳洲以下各地區試行。該計劃將於 2016 年起在全國推行。



1. 維多利亞州 Barwon 地區
2. 新南威爾斯州 Newcastle 和 Lake Macquarie 地區
3. 南澳（在 2014 年 7 月 1 日不超過 13 歲的兒童）
4. 塔斯曼尼亞洲（15-24 歲的青少年）
5. 澳洲首都領地
6. 北領地 Barkly 地區
7. 西澳 Perth Hills 地區

更多資訊

瀏覽：ndis.gov.au

電郵：enquiries@ndis.gov.au

致電：1800 800 110*

週一至週五上午 8 時至晚上 8 時

聽力受損或有語言障礙的人士

電傳打字機 TTY：1800 555 677*

輔助通話（Speak and listen）

1800 555 727*

不諳英語，需要協助的人士

翻譯及傳譯服務 TIS：131 450

在推特（Twitter @NDIS）上關注我們

*用固網電話致電 1800 號碼免費。用手機致電或需付費。